

**Derewel ana Pol sə vinden ayak anà  
 do sə  
 Korintu ahay  
 mə slala cew awan  
 Adakay way pə deftere a anan**

A derewel a anan inde nà, Pol kà jak 'am sə mivel ahay bayak awan. Atə Pol tə egliz sə Korintu tə slène 'am ahay pi zek sabay. Anga nan, Pol a ja 'am sə pəse zek ahay aday sa zlah məlmal tə tinen. Asa, do sa jèka tinen do maslan a Yesu ahay ataya tə tətakan anan way mungwalay aya anà do ahay, aday ta ja nə Pol winen do maslan a Yesu bay. Natiya kutok, Pol a dakay anan lèbara anahan tə dace anahan sa ga anga winen do maslan a Yesu ata awan.

*Nga sa 'am ahay*

Pol a ngəran anà Mbərom anga sumor anahan  
 (1.1-11)

Azlah məlmal à wulen ana atə Pol tə Korintu  
 ahay (1.12 - 7.16)

Pol a varan məgala anà Korintu ahay sə cakal  
 way anga do a Yesu ahay à Urəsalima (8.1 -  
 9.15)

Pol a ga 'am pi zek wa ta sə dakay anan winen do  
 maslan a Yesu didek awan (10.1 - 12.21)

Andav sa 'am ahay (13.1-13)

*Pol a jan ayak 'am anà do sə Korintu ahay*

<sup>1</sup> Sə vindek ikwen ayak derewel a anan nà, nen  
 Pol, do a Mbərom sə walay aday sə tèra anan do

maslan a Yesu Almasihu ata awan. Mə vindek ayak nà, manay tə Timote mərak a mənuko, anà kwanay do a Yesu ahay à Korintu, aday anà do a Yesu azar aya pə daliyugo sə Akaya fok re.

<sup>2</sup> Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tâ gak ikwen sumor aday tê varak ikwen zay.

*Mbərom a man a mivel ù doh anà do sa ga dəce ahay*

<sup>3</sup> Ngəruko anan anà Mbərom Bəbay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu, do sa taa gan sumor anà do ahay aday sa taa man atan anan mivel ù doh kwa siwa ata awan.

<sup>4</sup> A alay a mənuko à dəce inde cəna, a mak uko anan mivel ù doh, anga aday mənuko dfukwen dâ man anan mivel ù doh anà do sa ga dəce ahay matanan ite.

<sup>5</sup> Dəce a manay sa ga bayak ataya nà, kawa dəce ana Yesu Almasihu sa ga bayak ataya re. Matanan, Mbərom a man umo anan mivel ù doh tə alay ana Yesu Almasihu bayak a re.

<sup>6</sup> Əna kwa â ga nə manay apan mi ga dəce dəp nà, a təra anga aday â mak ikwen anan mivel ù doh, aday Mbərom â tam kwanay. Matana re, Mbərom a man umo anan mivel ù doh nà, anga aday sa mak ikwen anan mivel ù doh a re. Natiya ki mben apan sə səmen anan anà dəce ahay à alay a kwanay sa ga dəce ahay kawa ana manay sa ga dəce ataya re.

<sup>7</sup> Ma san zle lele, awan saa fakay kwanay pə cəved a Mbərom wa nə ibay, anga ma san zle, kə jipen tə manay à dəce ahay inde, aday Mbərom i mak ikwen anan mivel ù doh, kawa ananahan sa taa man umo anan mivel ù doh ata re.

**8** Mərak ahay, a nan umo nà, sənen anan dəce a manay sa ga pə daliyugo sə Aziya ataya awan. Ma gak dəce bayak a kè zalak umo məgala à nga wa. Ma jak abay sa jəka mi sa təmay wa zay bay.

**9** Ayaw, manay mə lavak anan zek sa mac coy, abay manay mə bayak nà, na. Aya əna, a təra matanan nà, anga aday mā daf nga pə Mbərom, do sə slabakay do ahay à məke wa, bina pə məgala si zek a manay aya ite sabay.

**10** Mbərom kè təmak manay à amac ata wa, aday i tam manay pa 'am re. Ma daf nga nə pə winen awan, i tam manay azanaka re.

**11** Kwanay dəukwen, men umo zek tə amboh. Ata, do ahay bayak a ti ga amboh anga manay, aday Mbərom i mbədahan umo apan, i man umo zek. Natiya kutok, do ahay bayak a ti ngəran à Mbərom anga kè təmahak amboh a tinen anga manay ata awan.

### *Pol a dakay anan kà zlak à Korintu sabay nə angamaw*

**12** Way a sa zlan umo à nga ata nà, həna: Ma san zle à mivel a manay inde nà, azla a manay pa 'am sə do ahay nə didek awan, kawa sa zlan à nga anà Mbərom. Mə zakay a kutok nà, azla a manay pa 'am a kwanay dəukwen, winen didek a re. Ma njad məgala sa zla matana ata nà, tə asan way su do zənzen a bay, əna Mbərom sa gan umo sumor sa zla matanan ata awan.

**13-14** Abay kə sənen bidaw, way a manay sə vindex ikwen ayak ata nà, awan uda mi der a ibay asanaw! Ki jingen nə kawa ana manay sə vindex ayak ata way anahan. A ga pumo nà, hus həna, kə sənen manay nə əngal. Əna ki i sənen manay nə

kweceh kutok, aday pə luvon ana Bahay a mənuko Yesu saa may ata nà, mi i zlak ikwen à nga, kawa kwanay dukwen ki i zlen umo à nga ata re.

**15-16** Anga na san way ataya zle kutok, u no abay sa zlak ayak àga kwanay, aday ni i zla à Makedoniya. Ata aday ni may à Makedoniya wa àga kwanay asa. Aday abay ki men uno zek tə dala sə cəved sa zla à Yahudiya. Matanan kutok i təra ni zlak ayak àga kwanay saray cew sa mak ikwen zek. Óna na nay à Makedoniya tə àga kwanay sabay.

**17** Anuno sa jak ikwen ayak matana ata nà, nə bayakak apan lele bidaw? Ayaw, nə bayakak apan lele, abay ni ga matana way anahan. Bina na ja way kawa do sə daliyugo ahay bay asanaw? Kak matanan nà, nə japay anan atə ayaw tə a'ay alay kərték awan.

**18** Óna ni jak ikwen ayak həna pa 'am a Mbərom, winen do didek awan, à alay a manay sə dəkak ikwen anan ləbara mugom ata nà, mə japak anan atə ayaw tə a'ay pə way kərték a bay.

**19** Manay tə Silas tə Timote mə dəkak ikwen anan nà, ləbara ana Yesu Almasihu Wan a Mbərom awan. Winen a japay anan atə ayaw tə a'ay itəbay. A ja nà, way didek a vərre.

**20** Anga way a Mbərom sə zlapak uko anan ataya fok nà, ti təra nə anga ayaw ana Yesu Almasihu. Anga winen a kutok, da taa ja «Amen» anga sə varan mazla6 anà Mbərom.

**21** Asa, Mbərom a tə alay anahan a sə varan umo məgala pə cəved a Yesu Almasihu ata, i varak ikwen məgala re. A walay mənuko,

**22** a varak uko anan Apasay anahan kawa vivay

sə way sə dakay anan mənuko nà, do anahan ahay. Aday kə varak uko Apasay ata à mivel inde, sə dakay anan dī i njad anan way anahan sə zlapan anan anà do ahay ataya fok.

**23** Həna ni jak ikwen ayak nà, na zlak ayak àga kwanay sabay angamaw ata awan. Mbərom awan a san zle, 'am uno sa jak ikwen ata nà, didek awan. Kak matana bay nà, suwan nà mac. Na zlak ayak à Korintu bay nà, anga u no sa gak ikwen way saa cəbak ikwen ata bay.

**24** A nan sa ja nà, mə lavak ikwen nga pə cəved sə adaf nga a kwanay bay, anga ma san zle, adaf nga a kwanay nà, mə jəra a lele coy. Əna a nan umo nə guko mer su way pə kərték a tə kwanay, anga aday kə tislen mivel.

## 2

**1** Anga nan, na ja ni zlak ayak àga kwanay nà, aday sa ga way sə cəbak ikwen maza bay.

**2** Kak na sak a ga way sə cəbak ikwen nà, i cəbō ï nen a re. Ata dowan saa tuslo anan mivel inde sabay, bina way ata i cəbak ikwen anà kwanay a fok.

**3** Anga nan, na zlak ayak bay, əna nə vindek ayak à yime uno inde nà, derewel a ma caň ata awan. Na ga matanan nà, anga aday, na saa zlak ayak, nà tan à nga anà way sə cəbō àga kwanay bay. Bina, abay saa tuslo anan mivel nə kwanay bidaw? Na san kwanay zle fok. Kak nə taslak mivel nà, ki tislen mivel re.

**4** Nə vindek ayak derewel ata nà, tə mugo awan, aday tə idé sə ayam awan. Əna nə vindek anan ayak nà, sə cəbak ikwen bay, əna anga aday kə sənen anan nə pəlay kwanay tə mindel.

*Pol a gan may nà, tâ pəsen anan anà dowan a sa ga ines ata awan*

<sup>5</sup> Dowan a kwanay a kà gak way sa caô nà, u go ï nen Pol bay, əna anà kwanay a fok adəka. Kak nə mbəlek anan bay nà, anà zek məduwen su do awan.

<sup>6</sup> Do ahay bayak a tə ngərzak apan, aday kà slak matanan, bina kè yimak pə ines anahan coy kutok.

<sup>7</sup> Alay a kà slak həna sə pəsen anan coy, aday sa man anan mivel ù doh, bina i ga mugó kè zalak, mbac i i slahan.

<sup>8</sup> Anga nan, ni cəce pikwen wa nà, ken anan anan asan zek a kwanay sə dakan anan nə kə pəlen anan asa.

<sup>9</sup> Nə vindek ikwen ayak dərewel a hinen inde ata nà, sa ca pikwen wa azan, aday sa san kwanay apan ki dəfen anan apan anà 'am uno ahay fok bidaw.

<sup>10</sup> Həna ni jak ikwen ayak, dowan a kwanay kə pəsen anan anan ata nà, nen dukwen nə pəsek anan. Nen nà, nə pəsek anan dowan ata pa man sə idé ana Almasihu, anga sa mak ikwen zek à kwanay, kak awan inde sə pəsen anan nà, na.

<sup>11</sup> Na gak matanan, anga u no nà, Fakalaw â sa njak mənuko pi zek bay, bina da san wurwer anahan aya zle asanaw?

*Pol a dəfan idé anà Titus à wulen su doh sə Təruwas*

<sup>12</sup> Kwakwa ata nà, nə slabak sa zla à Təruwas saa dakay anan ləbara mugom a pə Yesu Almasihu. Nə dəzle à man ata kutok nà, na ca apan nə Bahay a mənuko Yesu kè lavak uno anan zek lele ta man ata sə dakay anan uda ləbara anahan.

**13** ðna, nen tə ajalay nga awan, anga na tak anan à nga anà mərak uno Titus bay. Anga nan, nə mbəsak anan do sə Təruwas ahay, na zla way uno à Makedoniya.

*Di njad sə mbasay anga Yesu Almasihu*

**14** Ngəruko anan à Mbərom. Sa taa lagay mənuko tə ahosom a pa 'am sə vəram wa anga ajapay a mənuko tə Yesu Almasihu nà, winen a hwiya. Aday winen a a dakan anan zek anà do ahay kwa aha nə tə mənuko. Mənuko nà, kawa amar sə wurde ma pak awan.

**15** Amar sə wurde ata nà, winen Almasihu à mivel a mənuko inde, ma pak a sə dakan anan mazlab a Mbərom anà do saa tam ahay, aday anà do saa lize ahay ite.

**16** Matanan kutok, anà do saa tam ataya nà, mənuko kawa arəbas sə way sa var sifa, aday anà do saa lize ahay ite nà, mənuko kawa arəbas sə way sa var amac. Kak matanan cukutok nà, waya saa sla pi mer su way ata anaw?

**17** Bina do ahay bayak a tinen apan ti dakay anan 'am a Mbərom nà, kawa way sə masa. Manay nə ma ga matanan itəbay. Manay apan mi dakay anan 'am anahan nà, mə dakay anan tə mivel kərték awan, anga manay mə jipay a tə Yesu Almasihu, aday sa slan manay pi mer su way ata nà, zek a Mbərom awan.

### 3

*Aban 'am wiya awan*

**1** A nan sa ja nà, manay apan mi həran nga i zek maza pa 'am a kwanay bidaw? Ma gak anan

may anà derewel sè dákak ikwen anan manay mayanaw bay. Aday mè cæcihek pikwen wa derewel sa zla anan à alay inde à man a àga kwanay wa bay re. Do maza aya ta gak anan may matanan, əna manay nà, kawa tinen itəbay.

<sup>2</sup> Kwanay a nà, derewel a mè vinde awan anga manay a bay aday daw? Winen mè vinde a pè mivel a manay, aday do ahay fok ti san anan, ti jinge anan ata awan.

<sup>3</sup> Way mi der a bay, kwanay nà, kawa derewel ana Almasihu sè vinde aday sa slan tè alay a manay ata awan. Winen mè vinde a nà, tè alay su do zənzen a bay, əna mè vinde a tè Apasay a Mbərom, bahay sè sifa. Winen mè vinde a dükwen pu kon bay, əna winen mè vinde a pè mivel su do zənzen aya awan.

<sup>4</sup> Ma san anan matanan nà, anga Yesu Almasihu kè dákak umo anan pa 'am a Mbərom.

<sup>5</sup> Ma san zle lele, manay a ta nga a manay a nà, mi slèken anà mer su way ata tè mègala a manay bay. Mbərom a tè alay anahan a sè varan umo mègala sa ga anan.

<sup>6</sup> A varan umo mègala nà, sè dákay anan lèbara mugom awan. Lèbara mugom a ata nà, aban 'am a wiya ata awan. Winen a ga minje tè aban 'am kwakwa ata sabay. Dè bənan à 'am wa nà, anà Apasay Cəncan awan, bina anà 'am mè vinde avinde sabay. Way mè vinde avinde kwakwa ata nà, a lagay do ahay nə saa mac. Əna Apasay Cəncan a ite nà, a varan à do ahay adəka nà, sifa sa ndav kula bay ata awan.

<sup>7</sup> Kwakwa ata nà, Mbərom a vinde 'am anahan pu kon, aday do ahay tè canak anan anà mazlaß

anahan awan, anga winen a kà dèvak anan jiyjay sè mazla<sup>6</sup> anahan pi jœr a Musa. Kwa abay â ga nà, jiyjay ata i njahay bayak a bay, Isëra'ila ahay ta mbak apan sè zëzor anan jœr a Musa bay, anga a dav ike kà zalak.\* Kak aaban 'am kwakwa ata sè lagay a do ahay â amac inde ata kà dèvak këtanana nà,

<sup>8</sup> aaban 'am wiya hëna ata, winen mer su way ana Apasay Cëncan awan ata nà, i dav i zalay way ata sabay adëka kuto<sup>k</sup> a ëaw?

<sup>9</sup> Aaban 'am kwakwa ata nà, a varan cëved anà Mbërom sa ban do ahay të sariya. Kak way sè gëbak uko ahay sariya ata kà mbak apan sa ka anan mazla<sup>6</sup> a Mbërom nà, aaban 'am a wiya sè tëra mënuko do didek aya pa 'am a Mbërom ata i ka anan mazla<sup>6</sup> a Mbërom sè zalay way ata sabay kuto<sup>k</sup> ëaw?

<sup>10</sup> Matanan, way a sa ka anan mazla<sup>6</sup> a Mbërom kwakwa ata nà, a ga kawa winen hëna të mazla<sup>6</sup> ata sabay, anga aaban 'am wiya ata a ka anan mazla<sup>6</sup> a Mbërom nà, kà zalak pë kwakwa ata wa mbælek.

<sup>11</sup> Mbërom a gan 'am kwakwa ata nà, kwa a njahay nè mënjoek ca, kà kak anan mazla<sup>6</sup> anahan të winen awan. Matanan kuto<sup>k</sup>, aaban 'am wiya a sè njahay sè coy a anan nà, i zalay anan winen mëduwer ata të mazla<sup>6</sup> re.

<sup>12</sup> Awan inde mi dër a à 'am a manay inde ibay, anga manay a më dëfan ide nà, anà way ataya awan.

<sup>13</sup> Musa a kërat way pë ide kwakwa ata nà, anga, kwa â ga nà, mazla<sup>6</sup> ata i njahay bayak a bay dëp nà, a nan Isëra'ila ahay tê canan anà mazla<sup>6</sup> a

---

\* <sup>3:7</sup> Ca pë Gurtaaki 34.29-35.

Mbərom pə idé anahan ata bay. Óna mənuko dī ga kawa Musa sa ga ata itəbay.

<sup>14</sup> Kwakwa ata dukwen, Isəra'ila ahay tə sənak ahay way bay. Həna zahav a tinen ahay dukwen, awan inde sə gafan atan 'am sa san way re. Tinen apan ti jinge Deftere a Musa nà, tə sləne bay, kawa zana inde a takan idé à asan way a tinen. Sa mba apan sə kurat anan awan a mə takan a i idé anà asan way a tinen ata nà, si Yesu Almasihu a kərték.

<sup>15</sup> Matanan, həna biten dukwen, tinen apan ti jinge Deftere a Musa nà, tə sləne bay, kawa zana inde hwiya sə takan idé anà asan way a tinen.

<sup>16</sup> A alay a dowan a kè mbədahak 'am pə Bahay a nuko Yesu cəna, i kurat anan zana sə takan idé ù do ata awan.<sup>†</sup>

<sup>17</sup> Bahay a nuko Yesu nà, Apasay anahan inde, aday à man ana Apasay anahan winen apan i ga mer su way anahan ata nà, Deftere a Musa a lavan nga anà do ahay sabay.

<sup>18</sup> Matanan, mənuko do sa daf nga pə Yesu ahay fok, dī kərat zana pə idé sabay. Də canan anà mazlač a Mbərom, aday mazlač anahan winen apan i təra mənuko kawa winen awan. Mazlač a mənuko dukwen, i zəga pa 'am pa 'am. Wita dukwen, mer su way ana Apasay ana Bahay Mbərom.

## 4

### *Mənuko do bəle aya dī ka anan mazlač a Mbərom*

<sup>1</sup> Mbərom kà gak umo sumor sə walay manay pi mer su way a anan. Anga nan, manay mə məcan alay sabay.

---

<sup>†</sup> **3:16** Ca pə Gurtaaki 34.34.

<sup>2</sup> Manay mə gucek way ma ga waray aya i ide zənzen inde ataya awan. Ma ga mer su way a manay nà, à wurwer inde bay, aday mə kadan nga anà 'am a Mbərom à bərgaslay inde bay re. Adəka mə dakay a didek nà, ngəlarak pa 'am a Mbərom, aday kuwaya â san 'am a manay nə didek awan.

<sup>3</sup> Do azar aya ta san ləbara mugom a manay sə dakan atan anan ata bay. A təra kawa zana mə takan atan a i ide inde. Kwa abay â ga nə matanan, a təran anà do saa lize ahay vərre.

<sup>4</sup> Tinen nà, ta san ləbara mugom ata bay, anga bahay sə daliyugo a anan kè hurfok atan anan abayak nga a tinen, aday tâ daf nga pə ləbara ata bay. A nan nə tê canan anà jiyjay sə dəvan atan ata bay, bina jiyjay ata a nay nà, à 'am sə ləbara mugom a wa, ləbara sə dakay anan mazlab a Yesu Almasihu, dowan a winen nə mezeze a Mbərom ata awan.

<sup>5</sup> Manay apan mi dakay anan ləbara mugom a nà, mə dakay anan nə zek a manay a itəbay, əna mə dakay anan nà, Yesu Almasihu winen Bahay sə way ahay fok. Manay nə do si mer su way a kwanay ahay anga Yesu Almasihu.

<sup>6</sup> A alay a Mbərom sə ndakay daliyugo ata nà, a ja, a wa: «Jiyjay â dav i ide zənzen inde!» Aday sa dav anan jiyjay à mivel a manay inde nà, winen a re. Jiyjay ata a dakak uko anan nà, mazlab a Mbərom sa dav pi jœr ana Almasihu wa ata awan. Mə dakan anan ləbara mugom ata anà do ahay nà, anga na awan.

<sup>7</sup> Manay nə bəle aya kawa səngəle sə dudo ahay, əna way a lele ata inde à manay inde. Mbərom a

---

\* <sup>4:6</sup> Ca pə Laataanooji 1.3.

ga matanan nà, anga aday do ahay tâ san mègala së lèbara mugom ata a nay à winen wa, bina à manay wa bay.

**8** Do ahay tinen apan ti ngødec manay, əna tø ganak manay bay. Mø dawarak, əna mø mècak anan alay à jugom wa bay.

**9** Do ahay tinen apan ti ga alay tø manay, əna Mbørom kè mbøsakak manay à alay wa bay. Do ahay tinen apan ti zlømba manay, əna mø mècak fan bay.

**10** Manay apan mi sa lirew, kawa døce së amac a Yesu Almasihu winen i zek a manay inde, anga aday do ahay tê canan tø manay nø Yesu winen tø sifa awan.

**11** A alay a manay tø sifa aya pø daliyugo a anan mba nà, do ahay ti pølay sa vad manay anga Yesu. Mègala a manay winen apan i ndav, əna wita dukwen a kay uho nà, sifa a Yesu Almasihu winen à manay inde.

**12** Natiya, manay apan mi mac pø cøved së ñakay anan lèbara a Yesu, aday kwanay ite, kwanay apan ki njiden sifa anga mer su way a manay kutok.

**13** Deftere a Mbørom a ja nà: «Nø døfak apan nga, anga nan na jak 'am.<sup>†</sup>» Apasay a manay a nø kørtek tø ana dowan a së vinde 'am ata awan. Manay dukwen, mø døfak apan nga matana re. Anga nan, mi pørahan azar së ñakay anan 'am a Mbørom.

**14** Bina ma san zle, Mbørom kè slabakak anan ahay Bahay a nuko Yesu à mèke wa, aday i naa slabakay ahay manay saa jipay tatø Yesu a re. I tavay mènuko fok pø kørtek a pa 'am anahan.

---

† 4:13 Ca pø Jabuura 116.10.

**15** Mbərom a varan umo mer su way ata nà, anga kwanay, aday do ahay bayak a tâ njad anan sumor anahan sa gan atan ata awan. Natiya, i zəga anan do ahay sə ngəran aday sə həran nga re kutok.

### *Pol kè macak anan alay à jugom wa bay*

**16** Anga nan, mənuko də mac anan alay à jugom wa bay. Kwa â ga nə zek a mənuko winen apan i ga məduwer, sifa a mənuko nà, winen apan i zəga sa mbəda pac pac re.

**17** U no sa ja həna nà, dəce a mənuko i sa ndav pa pac a mənuko saa zla à mazlab a Mbərom inde, aday dəce ataya ti lavay a zek tə mənuko saa njad mazlab ata awan. Mazlab ata nà, məduwen awan, aday i ga inde nə sə coy. Da sak a bayak pə mazlab ata cəna, dəce a mənuko ahay tə tərak kawa way cədew aya awan.

**18** Natiya, də dəfan idə həna nà, anà way aday də canan fan bay ataya awan, bina pə way aday də canan zle coy ataya bay. Anga way aday də canan zle coy ataya nə ta ga inde sə coy itəbay, əna way aya aday də canan bay ataya nà, ti ga inde sə coy.

## 5

**1** Da san zle, zek a mənuko həna ata i ga inde nə sə coy bay, winen kawa jawjawa a walay zek ata awan. Aday Mbərom kè walak anan jawjawa a mənuko həna ata nà, i naa varak uko uda doh lele a à mburom. Doh ata nà, ma han a tə alay su do zənzen a bay, aday i ga inde nə sə coy.

**2** Hus həna mənuko apan di rac slan, anga Mbərom kè mbakak uko anan doh a wiya ata fan bay, aday a nak uko nà, â varak uko anan doh a

wiya ataya kutok. Bina sa zlak uko à nga tə mindel nə winen.

<sup>3</sup> A alay a Mbərom kè pəkak puko zek wiya ata nà, dì ga inde ti zek ata nə sə coy. Ata kula apasay a mənuko i bar awan mənjəna zek sabay.

<sup>4</sup> Həna mənuko ti zek a kawa jawjawa ata mba nà, dì ga dəce, dì rac slan hwiya. Di ga matanan, anga dì ba nə luvon aday Mbərom i culok puko wa zek a mənuko a anan bay. A'ay, dì ba nà, luvon aday Mbərom i pak puko zek a mənuko wiya ata awan. Ata sifa si zek a wiya ata i lize anan winen məduwer ata kutok.

<sup>5</sup> Sə lavay a zek tə mənuko anga sa njad zek wiya ata nà, zek a Mbərom awan. Kè varak uko Apasay anahan sə dəfak uko anan nà, dì i njad a way ataya pa 'am.

<sup>6</sup> Natiya, də dəfak nga lele pə way saa təra ataya awan, aday da san zle, pə daliyugo həna nà, mənuko dəren tə Bahay a mənuko.

<sup>7</sup> Bina də canak anan həna fan daw? Əna də njahay matanan anga də dəfak apan nga.

<sup>8</sup> Ayaw, mənuko də dəfak nga lele pə way a saa təra ataya awan. Anga nan, ma ca apan nə lele saa njahay tə Bahay a mənuko awan, bina sə njahay ti zek sə daliyugo a anan bay.

<sup>9</sup> Kwa â ga nə mənuko pə daliyugo mba, kwa â ga nə da zlak azanan àga winen a coy, a nak uko nà, sa ga nə way sa zlan à nga anà Bahay a mənuko vərre ata awan.

<sup>10</sup> Anga mənuko fok di zla saa tavay pa 'am ana Almasihu, anga saa gak uko sariya. I hamak uko magwagway si mer su way a mənuko ma ga aya həna pə daliyugo ataya awan. Kak da gak mer su

way lele aya nà, dì tèma magwagway lele aya re, aday kak da gak mer su way lelibay aya ite nà, dì slèba anan ile a mènuko a sè tukosl lelibay ata awan.

*Mbərom a nan sa zlah anan məlmal a tinen tə do ahay*

<sup>11</sup> Natiya, manay ma san sè jèjaran anà Bahay a nuko lele. Anga nan, mi tèker sè dakan anan anà do ahay nà, 'am a manay sa ja ataya tinen didek aya awan. Mbərom a san ajalay nga a manay zle. A ga upo nà, à mivel a kwanay inde dukwen, kè sènen nen zle re.

<sup>12</sup> A nan sa ja nà, manay apan mi hèran nga i zek maza pa 'am a kwanay kutok daw? Matana bay! A nan umo sè dakkak ikwen anan nà, cèved a kwanay saa ga ti zek anga manay. Matanan ki sènen sè mbədihen anan apan anà do sa ga ti zek tè way sa ca apan ta sè uho vèrre ataya, bina tè way sè tèra à mivel inde bay ataya awan.

<sup>13</sup> Kak à alay azar a do ahay ti ca pumo kawa manay mè vaway nga aya nà, wita anga Mbərom. Aday à alay a hinen ahay dukwen ti ca pumo manay mè vaway nga aya bay nà, wita anga kwanay ite.

<sup>14</sup> Mi ga matanan nà, anga asan zek ana Almasihu a gan umo bəlaray. Ma san zle, winen kè mècak anga do ahay fok, aday mènuko fok dà mècak tè winen kutok.

<sup>15</sup> Aday ma san zle re, a mac anga do ahay fok nà, anga aday do sè pèrahan azar ahay tè njahay kawa sa zlan à nga kutok, bina kawa sa zlan atan à nga a tinen sabay. Anga Yesu a mac anga tinen, aday a slabakay ahay à mèke wa anga tinen a re.

**16** Natiya həna dī ca pə do ahay kawa ana do zənzen a sa ca patan ata sabay. Kwakwa ata nà, abay â ga nà, da cay ahay pə Yesu Almasihu matanan, həna dī ga matanan sabay.

**17** Anga dowan a kè japak tə Yesu Almasihu cəna, kè tərak do wiya awan. Anjahay anahan kwakwa ata inde sabay. Kè tərak winen do wiya awan.

**18** Sa ga way ata fok nà, zek a Mbərom awan. A slənay ahay Yesu Almasihu saa zlah anan məlmal anahan tə mənuko, aday kè varak umo mer su way sa jan anà do ahay nə kè zlahak anan məlmal anahan tə tinen.

**19** Way a manay sa ja nà, Mbərom a ga mer su way tə alay a Almasihu sa zlah anan məlmal anahan tə do ahay fok. Anga nan kutok, a baslan atan anan ines anà do ahay sabay. A varan umo mer su way sa jan anà do ahay, Mbərom kè zlahak anan məlmal anahan tə tinen.

**20** Mə təmahak anan mer su way ata awan. Həna nà, manay do sa ja 'am anga Yesu Almasihu kutok. Mbərom i ngaman anà do ahay nə tə alay a manay kutok. Anga nan, ma jan anà do ahay tə sləmay a Yesu Almasihu, ma wa: «Zlihen anan məlmal a kwanay tə Mbərom.»

**21** Almasihu nà, kà gak ines sə awan itəbay. Əna, Mbərom a tavakan anan ines a mənuko fok pa nga anahan anga mənuko kutok. A ga matanan, anga aday də təra do didek aya pa 'am a Mbərom, anga mənuko mə jipay aya tə Almasihu.

## 6

**1** Manay ma ga mer su way a manay nə pə kərték a tə Mbərom. Anga nan, kwanay dukwen, ma jak

ikwen, rəzlen anan à nga wa anga aday sumor a Mbərom sa gak ikwen ata â sa təra awan kəriya bay.

<sup>2</sup> Mbərom a ja nà:

«Alay a kà slak sa ga sumor nà, nə təmahak amboh anak.

Alay a kà slak sa tam do dukwen, na mak anak zek.\*»

<sup>3</sup> A nan umo sa ga awan sə zluwe anan do ahay pə cəved a Mbərom wa bay fok, anga a nan umo dowan â gədan umo azar pi mer su way a manay bay.

<sup>4</sup> Adəka bay, pə way a manay sa ga ahay fok cəna, mə dakan anan anà do ahay nà, manay nə do si mer su way a Mbərom ahay. A ga nə dəce inde, â ga manay apan mi sa lirew, â ga nə do ahay tinen apan ti pak pumo zlawan, mə səmen anà way ataya matanan fok.

<sup>5</sup> Tə ndabak manay, tə dəfak manay à dangay, do ahay fok tə vəzek pumo. Mer su way kà dak umo 'am, alay azar a mə njəkak ahan bay, ma pak awan bay re.

<sup>6</sup> Anjahay a manay nə cəncan awan, ma san dīfem zle, ma gak munapanaw, manay do səkəffe aya awan. Apasay Cəncan a winen inde tə manay, mə pəlay do ahay tə mivel kərték awan.

<sup>7</sup> Ma jan anà do ahay nà, dīdek a Mbərom. Sə varan umo məgala dukwen, winen awan. Məgala ata a kay anan uho nə, manay do si mer su way a Mbərom ahay. Azla a manay a dīdek ata nà, a təran umo way sə alay sa vad a zek tu do manide ahay, aday way sə alay sə tavan anà do manide ataya re.

---

\* <sup>6:2</sup> Ca pə Esaaya 49.8.

<sup>8</sup> Do azar aya tinen apan ti həran umo anan nga, azar aya ite, tinen apan ti gəðan umo azar. Do azar aya ti ngəran umo, do hinen ahay ti gənahan umo re. Ta ca pumo nà, kawa do sə mungwalay ahay, aday manay apan mi jan atan nə didek a vərre.

<sup>9</sup> Ta ca pumo nà, kawa ta san manay bay, aday cəkəbay kuwaya a san manay zle. Tə bayak nə mi mac coy bəse, əna həna manay tə sifa aya awan. Tinen apan ti san umo lirew, əna tə vədak manay bay.

<sup>10</sup> Kwa abay â ga nə manay mi ga mugo nà, ma ma nga sə taslay mivel hwiya. Manay kawa do mətawak aya awan, aday do ahay bayak a tinen apan ti njad zlide pə cakay a Mbərom à alay a manay wa. Manay kawa way a manay ibay, aday cəkəbay way ahay fok nə ana manay bugol.

<sup>11</sup> Kwanay Korintu ahay, à 'am uno inde sa jak ikwen ata nà, nə dərek pikwen wa awan bay, aday mivel a manay mə təba aya lele anga kwanay re.

<sup>12</sup> Mivel a manay mə tacay aya anga kwanay bay, əna kwanay sə tacay anan mivel a kwanay anga manay adəka.

<sup>13</sup> Nen apan ni jak ikwen 'am kawa kwanay gwaslay uno ahay. Himen umo anan asan zek a manay sa gak ikwen ata awan. Pəlen manay kawa ana manay sə pəlay kwanay ata awan, aday kətichen umo anan mivel a kwanay bay adəka.

### *Kâ jipen tə way mənjadak a bay*

<sup>14</sup> Kâ jipen tə dəwan aya aday tə dəfak nga pə Yesu bay ataya bay. Abay ma sə zlangar anan atə didek tə sədək anaw? Atə jiyjay tə idə zənzen ti japay nə kəkəmaw?

**15** Atə Almasihu tə Fakalaw a aday nà, 'am a zlan atan pi zek daw? Ma a zaran atan ənaw pi zek anà atə do sa daf nga pə Yesu tu do sa daf apan nga itəbay ata anaw?

**16** Way sə pəra ahay ti njad man ù doh sə mazlaß a Mbərom kələdaw? Mivel a mənuko aday nà, doh sə mazlaß a Mbərom, winen bahay sə sifa. Bina Mbərom a ja:

«Ni njahay tə tinen, ni ga inde à wulen a tinen.  
Ni təran atan Mbərom a tinen, aday ti təra do uno  
ahay.†»

**17** Anga nan kutok, Deftere a Mbərom a wa:  
«Mbərom Fetek a ja nà:  
“Hayak ikwen ahay à wulen a tinen wa, gəzlen nga  
tə tinen,  
kê jipen tə way ma ga mənjadak aya bay.

Ata ni təma kwanay kutok.‡”»

**18** Do maja'am a Mbərom a wa:  
«“Ni tərak ikwen Bəbabay,  
aday ki təren wan uno ahay tə dəna uno ahay.”  
Mbərom Ba Məgala a ja nà, na.§»

## 7

**1** Car uno ahay, way a Mbərom sə zlapay anan a anaya fok nà, anà mənuko. Anga nan, banuko anan way mənjadak aya fok à mivel a mənuko wa, banuko anan apasay a mənuko ahay re. Ata dī njahay cəncan aya pa 'am a Mbərom, dī dəfan apan lele.

---

† **6:16** Ca pə Farillaaji Lewiŋko'en 26.12; Ejekiyel 37.27.    ‡ **6:17**  
Ca pə Esaaya 52.11.    § **6:18** Ca pə 2 Samuyila 7.14; Esaaya 43.6;  
Yeremiya 31.9.

*Atə Pol tə Korintu ahay tə zlahak anan məlmal a tinen*

<sup>2</sup> Təben umo anan mivel a kwanay. Ma gak anan sədœk anà dowan àga kwanay bay, mə zluwek dowan à cəved wa bay, mə njekak anan uda anà dowan àga kwanay bay.

<sup>3</sup> Na ja matanan ata dukwen, əna u no sa mak ikwen anan mungok bay. Bina na jak ikwen anan coy, mə təbak ikwen anan mivel a manay lele. A ga nə dī njahay tə sifa aya awan, â ga nə dī mac, mənuko mə jipay aya coy.

<sup>4</sup> Ni mba apan sa jak ikwen ayak 'am mənjəna awan su go hiyem hiyem, anga na san kwanay zle. Nen ni taslay mivel anga kwanay. A dəce a manay ahay inde fok dukwen, kə bənen uno mbac, nen mə taslay mivel a lənlən.

<sup>5</sup> Aya əna, à alay a manay sə dəzle pə daliyugo sə Makedoniya ata nà, mə njadak sa man uda bay. Adəka bay, mə njadak dəce ahay cara cara bayak awan. Do ahay tə jugurak pumo wa 'am, aday à mivel a manay inde dukwen mə njadak ajəjar re.

<sup>6</sup> Əna Mbərom, do sə bənan mbac anà do mbac kə slahak atan ataya nà, kə bənak umo anan mbac, ta sə dəzley anan Titus à man a manay.

<sup>7</sup> Sə bənan umo mbac nà, adəzle a Titus dəkdek bay, əna ana kwanay sə bənan mbac ata awan. A jan umo nà, ki gen anan may sə cuno maza tə mindel. Kə dəkak umo anan way a sə cəbak ikwen ata re, aday kə dəkak umo anan kə rəzlen anan à nga wa sə tavan anà do manide uno ahay. Nə sləne cəna, ataslay mivel uno a zəga apan kutok.

<sup>8</sup> Derewel uno sə vindek ikwen ayak ata nà, kwa â ga nə kə slahak ikwen mbac dəp nà, a cəbo bay. A

cəbō bay ata nà, anga na san zle, tə dərewel uno ata nà, mbac i slahay pikwen wa alay a mənjœk ca. Tə dīdek a nà, kà cəbak uno mənjœk,

<sup>9</sup> əna həna nen tə ataslay mivel awan, anga nə vindek ikwen ayak cukutok. Nə taslay mivel nà, anga nə vindek ikwen ayak dərewel sə slahay pikwen wa mbac ata bay. Nə taslay mivel adəka nà, anga dərewel uno kə mbədahak ikwen anan mivel, aday kə yimen pə ines a kwanay ahay. Mbac a sə slahak ikwen ata nà, a zlan à nga à Mbərom awan, anga a nan kə yimen pə ines a kwanay. Kak matanan, ma gak anan ines anà dowan à dərewel a manay inde bay.

<sup>10</sup> Kak mbac a slahay pə dowan a wa kawa sa zlan à nga à Mbərom nà, a mbədahan anan mivel, i yam pə ines anahan, aday Mbərom i tam anan i ines anahan wa. Way ata nà, a cəban à dowan bay. Əna kak dowan a, mbac a slahan kawa do sə daliyugo ahay nà, wita nà, a mac do.

<sup>11</sup> Mbac a sə slahay pikwen ata nà, kà zlak anan à nga à Mbərom. Aday həna cen apan, sə təra tə kwanay nə maw? Kə viren anan nga a kwanay sə mbədahan alay anà 'am ata awan. A nak ikwen sə dakay anan a nak ikwen ines bay, aday alay sa 'am a kwanay uda ibay. Ki gen mivel pi zek a kwanay anga 'am ata awan, zlawan kà gak ikwen pə way a saa təra pikwen pa 'am ata awan. A nak ikwen sə cinen uno maza awan. Aday a nak ikwen sa ga way sa zlan à nga à Mbərom ata awan, aday sə kəta anan do sa ga ines ata kutok. Natiya kə diken anan tə way ataya fok nà, abay 'am a kwanay uda ibay.

<sup>12</sup> Natiya dərewel a nen sə vindek ikwen ayak ata nà, nə vindek ikwen ayak nà, anga dowan a sa

ga ines ata dəkdek bay, anga dowan a tinen sa gan ines ata dəkdek bay re, əna nə vindek ikwen ayak aday kə sənen anan pa 'am a Mbərom, kwanay a fok kə pəlen manay tə mivel kərtek awan.

<sup>13</sup> Anga nan, həna way ata kə varak umo məgala anà manay a fok.

Ayaw, mə njadak məgala, əna tə way ata dəkdek bay. Kwanay a fok kə bənen anan mbac anà Titus. Anga nan, Titus kə taslak mivel bayak awan, aday mə njadak ataslay mivel, anga ataslay mivel anahan ata re.

<sup>14</sup> Nen nə varak ikwen zlangar bayak a pa 'am anahan, aday kə pəken uno waray i idé bay. Way a manay sa jak ikwen fok, tinen didek aya awan. Matanan, ana manay sə varak ikwen zlangar pa 'am a Titus ata dukwen, kə tərak didek a re.

<sup>15</sup> A dəzlek ayak àga kwanay nà, kə təmihen anan lele, kə dəfen anan apan tə ajəjar a kosl kosl jiga awan. Winen apan i bayak pə way ata nà, a zəgahan anan asan zek sə pəlay kwanay.

<sup>16</sup> Nen mə taslay mivel a kutok, anga ni mba apan sa daf pikwen nga həna pə way ahay fok.

## 8

### *Acakal way anga do a Yesu ahay à Urəsalima*

<sup>1</sup> Mərak uno ahay, u no sənen pə sumor a Mbərom sa gan anà do a Yesu ahay pə daliyugo sə Makedoniya.

<sup>2</sup> A mamasl sə dəce məduwen a inde, tinen mətawak aya awan, əna tinen mə taslay mivel aya hwiya. Aday ataslay mivel a tinen tə mətawak a tinen ata kə varak atan məgala sə cakal dala bayak a anga mer su way a Mbərom à Urəsalima.

**3** Na san zle, tə varak bayak a kawa ana tinen sa mba apan, aday hus sə zalay pə way a tinen sa mba apan wa. Dowan kà jak atan cakilen way bay,

**4** əna ta gak umo kem sə cəce pumo wa cəved sə japay uda alay a tinen sa man zek anà do a Yesu ahay à man ata awan.

**5** Way a tinen a sa ga ata nà, kè zalak pə way a manay sə bayak apan ata wa, anga mama'am awan, tə varak nga a tinen anà Bahay Yesu, aday mə slala cew a anà manay kutok re, kawa sa zlan à nga à Mbərom.

**6** Anga nan kutok, ma jan anà Titus, do sə dazlan anan acakal way ata, à mak ayak àga kwanay, sa ndav a wa mer su way sə sumor a Mbərom sə varak ikwen ata awan.

**7** Mbərom kè zalak ikwen anan sumor anahan tə cəved ahay cara cara bayak awan. Kè dəfen nga pə Almasihu lele, kə diken anan ləbara mugom a lele, kə sənen didek a Mbərom zle, kə viren anan nga a kwanay fok anà Mbərom, aday kə pəlen do ahay dukwen lele kawa ana kwanay sə tətak pə manay wa ata re. Anga nan kutok, zilen anan sa ga sumor ta sa var dala ata bayak a re.

**8** Na ja matana ata nà, u no sa gak ikwen bəlaray sa var way ata daw? A'ay, u no sa jak ikwen pu do sə pəlay sə cakal dala ataya awan, anga u no sa san kə pəlen do azar aya nə kəkəmaw.

**9** Kə sənen sumor a Bahay a mənuko Yesu Almasihu sa ga ata zle. Winen nà, way ahay fok à alay anahan inde. Əna, anga kwanay nà, a təra nga anahan mətawak awan, anga aday, tə mətawak anahan ata, kwanay kâ njidən anan way ahay fok à alay inde kutok.

**10** Hëna ni jak ikwen nà, cëved uno sa gan may aday lele anga kwanay ata awan. Kà gak hëna ava daz nà, kwanay a kë lihen apan së cakal way ata kawa ana kwanay sa lah së bayak apan kurre ata re.

**11** Hëna nà, ndøven a wa sa var way kawa ana Mbërom së varak ikwen ata kutok. A alay a kwanay së bayak apan nà, ki gen anan may së cakal të mindel. Matanan, hëna dukwen, cakilen anan të mindel, hus a sa ndav a wa kutok.

**12** Anga, kak kë viren way anga Mbërom të mivel kërték a kawa a kwanay sa mba apan nà, i tëma anan, bina a cëce puko wa way aday inde puko ibay ata bay.

**13** Kâ sa bayiken sa jëka, u no së tëra kwanay mëtawak aya, aday do azar aya tâ tëra do të zlide aya anga kwanay bay. A'ay, u no nà, kâ liven.

**14** Hëna nà, way së zalak ikwen à alay inde ata nà, i man zek anà dowan aya way a këcan atan à alay inde ataya awan. Natiya, pac i inde way kë këcak ikwen à alay inde ite nà, ata tinen ti mak ikwen zek të way a tinen së zalan atan à alay inde ata awan. Ata ki liven kutok.

**15** Kawa ana Deftere a Mbërom sa ja, a wa:  
«Do së dagay way bayak ata awan, kë zalak anan bay.

Aday do së dagay mënjoek ata awan, kë këcak anan bay re.\* »

### *Titus tu do azar aya ti zla à Korintu*

**16** A nan à Titus sa mak ikwen zek bayak a, kawa manay a re. Më ngëran à Mbërom, anga sa daf

\* **8:15** Ca pë Gurtaaki 16.18.

abayak nga ata à mivel a Titus inde ata nà, winen awan.

<sup>17</sup> Titus kè témahak sa mak ayak àga kwanay, kawa ana manay sè cèce panan ata awan. Ùna, anga ana manay sè cèce panan ata cèna coy bay. A nan à winen a sa mak ayak re, anga a nan sa mak ikwen zek tè mindel.

<sup>18</sup> Mè slènak anan ayak mèrak a hinen inde tè winen re. Mèrak ata nà, do a Yesu ahay fok tè varan zlangar, anga winen apan i ga mer su way sè dakan anan lèbara mugom a anà do ahay lele.

<sup>19</sup> Aday asa, do a Yesu ahay à man a anan tè walak anan saa zla tè manay tè way a mè cakal ata awan. Sèrom si mer su way ata nà, i varan mazlab anà Bahay a nuko, aday i dakay anan ma gan may sa man zek anà do ahay acèkan.

<sup>20</sup> Dala ata nà, bayak awan, aday a nan umo dowan â sa gèdan umo anan azar anga mè sènak sè gèzla anan tètibay ata bay, mè zlèman jiga nà, anà winen awan.

<sup>21</sup> Mè pèlay mâ ga mer su way lele pa 'am a Bahay a nuko, aday pa 'am sè do ahay re.

<sup>22</sup> Mi slènak ayak mèrak hinen inde tu do a cew ataya re. Mè canak anan saray bayak awan aday tè cèved ahay cara cara, ma tan à nga nà, a gan may sa man zek anà do ahay tè mindel. Hèna kè varak anan apan nga anahan re, anga kè dèfak pikwen nga bayak awan.

<sup>23</sup> Titus aday nà, ma bar maya awan, ma taa ga mer su way anga kwanay maya awan. Mèrak azar ataya ite këma, sè slènak atan ayak nà, egliz sa man a anaya awan, aday tinen do sa ka anan mazlab ana Almasihu pa 'am sè do ahay.

**24** Natiya, ken atan anan asan zek a kwanay, diken atan anan kə pəlen atan acəkan. Ata egliz ataya ti san manay mə hərak ikwen nga ata nə angamaw kutok.

## 9

### *Acakal way tə ataslay mivel awan*

**1** Pa 'am sə maməzek a saa slənan ayak anà do a Yesu ahay ata nà, awan a inde mi vindek ikwen ayak saa mak ikwen zek sabay.

**2** Anga na san zle, kwanay aday nà, a nak ikwen sa man atan zek tə mindel. Nə hərak ikwen nga pa 'am sə do ahay pə daliyugo sə Makedoniya nà, bayak awan. Na jan atan nà, kwanay pə daliyugo sə Akaya fok, kwanay mə lavay zek aya sə cakal way ata nà, kə gak həna ava daz. A nak ikwen sa man zek anà do sə Urəsalima ahay. Na jan atan matanan cəna, alay avan atan nà, ta ma nga sa var way lele kutok.

**3** Kwa matanan təkeđe nà, ni slənak ikwen ayak mərak ataya nà, anga aday kə liven zek lele, kawa anuno sa ja ata awan. Ata mə hərak ikwen nga nà, pə way kəriya bay.

**4** Bina, hinahibay do sə Makedoniya ahay ti zlak ayak tə manay nà, ti tan à nga kə liven zek bay. Kak matanan nà, waray i gan umo anga mə dəfak pikwen nga, aday mə zakay adəka, waray i gak ikwen à kwanay a re.

**5** Anga nan kutok, na ca apan lele sə slənak ayak mərak ataya tə lahan umo ayak àga kwanay. U no nà, tə lavay anan zek tə way ana kwanay sə zlapay anan sumor a ata awan. Ata na sak a zlak ayak nà,

ni tan à nga nə kə liven anan zek. Ni san kutok, ki mbärmen apan sa var tə mivel kärtek awan, bina ki viren tə ndären a bay.

<sup>6</sup> Sənen a nà, dowan kə caslak way tə ndären a nà, i njad way dukwen, mənjœk ca. Aday dowan a kə mbärmak apan alay sa casl way nà, i njad way dukwen, bayak awan.

<sup>7</sup> A alay sə cakal way nà, kuwaya â var kawa ananahan a sə bayak apan à mivel anahan inde ata awan, tə mugo a bay, aday anga waray bay re. Anga Mbärom a pəlay nà, do sa var way tə ataslay mivel awan.

<sup>8</sup> Mbärom a aday dukwen, məgala anahan inde sə varak ikwen way ahay bayak a sə zalay way a kwanay sa gan may ataya fok. Natiya, kwa siwa ki gen anan may sa ga sumor a wura wura cəna, way a kwanay ahay ti ga inde sa ga anan sumor ataya hwiya.

<sup>9</sup> Mə vinde à Deftere a Mbärom inde nà, matanan. A wa:  
«Do lele nà, a gəzla way anahan tu do mətawak aya awan.

Didek anahan ata, a mbədəken à nga wa anà Mbärom kula itəbay.\* »

<sup>10</sup> Mbärom, do sə gəzlan zahav sə way anà do ahay, aday sə varan atan way sa pa ata nà, i varak ikwen zahav sə way, i zəgahak ikwen anan à alay inde, aday i zəgahak ikwen anan sumor a kwanay sa taa ga ata re.

<sup>11</sup> I varak ikwen way ahay cara cara fok, anga aday kə viren anan way anà do ahay kwa siwa fok. Natiya, do ahay bayak a ti ngəran anà Mbärom

---

\* **9:9** Ca pə Jabuura 112.9.

anga sumor a kwanay sa gan atan tə alay a manay ata awan.

**12** Way a kwanay sə cakal ata nà, ki men anan zek anà do a Yesu ahay à Urəsalima cəna coy bay, əna way ataya ti man zek anà do ahay bayak a sə ngəran à Mbərom anga mer su way a kwanay ata re.

**13** Ata ti həran nga à Mbərom anga kə diken anan nə kwanay do lele aya awan. Kə diken anan ləbara mugom a mbala Almasihu, aday kə dəfen anan apan. Ti həran nga re, anga kə gəzlen way a kwanay tə tinen aday tu do maza aya re, ata awan.

**14** Mbərom kà gak ikwen sumor bayak awan. Anga nan, do ataya ti ga amboh anga kwanay, aday ti pəlay kwanay re.

**15** Ngəruko anan anà Mbərom, anga sumor ana-han sa gak uko ata a zalay way ahay fok.

## 10

### *Pol a ga 'am pi zek wa*

**1** Dowan aya inde ta wa nen Pol nà, nen do sə tete à alay a nen àga kwanay, aday nen do sa sa mbac pə way à alay a nen dəren tə kwanay. Aday nen apan ni gak ikwen ayak kem tə sərom aday tə səkəffe mbala ana Almasihu nà,

**2** amboh, mbədihen anan anjahay a kwanay, anga aday nà sa zlak ayak àga kwanay ta mbac a bay. Anga do ahay inde àga kwanay, ta wa ma ga mer su way nà, kawa do sə daliyugo ahay. Nen nà, ni san saa njahay ti cer a tu do ataya awan.

**3** Manay nà, do zənzen aya acəkan, manay pə daliyugo re. Əna vəram a manay sa ga nà, kawa vəram sə do sə daliyugo ahay bay.

<sup>4</sup> Way sə alay a manay aday nà, kawa way sə alay su do sə daliyugo ahay bay. Anga sə varan umo anan ahay nə Mbərom. Way sə alay a manay nà, məgala a tinen inde sa mbazl a wa jal ana do manide a Mbərom ahay. Manay apan mi tacan alay pa 'am anà mungwalay sə do ahay,

<sup>5</sup> manay apan mi mbazl a wa way sə vəzen pa 'am a Mbərom aday sə tacan anan cəved sa san Mbərom anà do ahay ata awan. Way a manay sa ja nà, way sə mbəda anan abayak nga sə do ahay à mivel inde, aday abayak nga a tinen ahay tâ bənan à 'am wa anà Almasihu ata awan.

<sup>6</sup> Ma sak a canan kə bənen umo à 'am wa coy nà, manay a mi mba apan sə kəta anan do azar a à wulen a kwanay inde sə pəlay sə bənan umo à 'am wa itəbay ataya awan.

<sup>7</sup> Kwanay kə zəzuren nà, way sə uho ahay dəkdek. Kak dəwan a inde a bayak nə winen do ana Almasihu nà, â san asa, manay dukwen do ana Almasihu ahay kawa winen a re.

<sup>8</sup> Bahay a mənuko kə varak uno məgala pə kwanay, anga aday nā mak ikwen zek sa zla pa 'am pa 'am, bina sa ma kwanay à dəba bay. Izəne nə hərak anan nga i zek uno anga nan kə zalak, əna waray i go anga nan bay.

<sup>9</sup> Aya əna, dəwan â sa bayak nà, nə pəlay cəved sa pak pikwen zlawan tə dərewel uno ahay bay.

<sup>10</sup> Do azar aya ta wa: «Pol a vinde dərewel anahan ahay nà, ta mbac a aday tə jinje awan, əna kak winen à wulen a mənuko inde nà, winen zlawan awan, aday a bəbal awan kəriya awan.»

<sup>11</sup> Dəwan aya sa ja matana ataya nà, tâ san way inde kərték: A alay a manay dəren tə kwanay mə

vindek ikwen ayak dərewel ti cer awan. Aday ma sak a dəzlek ayak àga kwanay dukwen, mi ga anan mer su way si cer ata re.

**12** Do ataya tə bayak way lele aya pi zek a tinen nə bayak awan. Manay nà, mi mba apan sa jəka mā zlangar tə tinen aday mā lavay tə tinen nə kékəmaw? Tinen nà, tə lavay anan nga a tinen nə tə tinen aya awan. Tinen bəlbəle aya awan.

**13** Manay nà, mi həran nga i zek si tə way sə təra pə dala a Mbərom a sə varan umo ata awan. Kwanay dukwen do sə dala ata aya awan. Mi həran nga i zek ti mer su way sə dala hinen bay.

**14** A manay sa zlak ayak àga kwanay saa dəkay anan ləbara a Yesu Almasihu mugom ata nà, mə gədak anan 'am wa anà magaga a Mbərom sə dəfan umo ata bay, anga sə slənak ayak manay àga kwanay nə Mbərom.

**15** Manay nà, mi həran nga anà zek ti mer su way su do azar aya bay. Wita mer su way a Mbərom sə varan umo ata bay. Óna manay mi gan may nà, adaf nga a kwanay pə Yesu ata à zəga apan, aday mer su way a manay àga kwanay dukwen à zəga apan ite re.

**16** Natiya mi mba apan sə dəkay anan ləbara mugom a pə daliyugo hinen dəren pə kwanay wa asa, əna mənjəna sə gədan 'am anà mer su way su do a azar a, anga a nan umo sə həran nga i zek ti mer su way a do azar aya bay.

**17** Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja: «Kak dəwan a inde a nan sa ga ti zek nà, à ga ti zek adəka nə, ti mer su way a Mbərom sa ga.\* »

---

\* **10:17** Ca pə Yeremiya 9.22-23.

**18** Anga Mbərom a təma nà, do sə həran nga i zek ahay ata bay, əna a təma do winen Mbərom a sə həran nga ata adəka.

## 11

### *Pol tu do sə tətak way mungwalay ataya awan*

**1** Iya, kak ki mben apan sə səmen anan anà bələle uno sa ga nà, lele. Səmen anan kutok.

**2** Nə pəlay kwanay tə mindel kawa ana asan zek a Mbərom a sə vuro ata awan. Nə lavak anan zek tə kwanay sə varan kwanay anà Yesu Almasihu mənjəna ines, kawa bəbay sə lavay zek tə dəna anahan sa zla à mbaz ata awan. Əna na ga sərak jiga nà, anga kwanay,

**3** bina nə jəjar nà, dowan inde i nay sa njak kwanay, anga aday kê pərihen anan azar anà cəved ana Almasihu tə mivel kərték a sabay. Bayiken pə Hawa aday. Dədew a nay sa njak anan nà, tə wurwer sa 'am matana awan.\*

**4** Do ahay inde, ti zlak ayak àga kwanay, ti dəkak ikwen anan Yesu, əna tə cəved a aday kula mə dəkak ikwen anan matana bay ata awan. Kabay ti varak ikwen apasay hinen, apasay aday kula kə təmihen pə manay wa itəbay ata awan. Kabay asa, ti dəkak ikwen anan ləbara mugom a aday kula kə slənen pə manay wa bay re ata awan. Aday kə səmen anan anà do ataya lele nə ta ma kəla anaw?

**5** A ga pikwen nà, tinen do maslan a Yesu məduwen aya awan. Əna na san zle, tə zalay nen bay.

---

\* **11:3** Ca pə Laataanooji 3.1, 13.

**6** Izène na san sə təker 'am lele kawa tinen itəbay, əna na san way a Mbərom nà, nə zalay tinen. Mə dəkak ikwen anan way ata nà, tə way a manay sa taa jak ikwen, aday tə way a manay sa taa ga ataya fok re.

**7** A alay a anuno sə dəkak ikwen anan ləbara a Mbərom mugom a ata nà, nə cəcihek pikwen wa awan bay. Na mak anan nga uno à məndak anga kwanay, aday kê həren pə cəved a Mbərom. Anuno sa ga matana ata nà, nə nəsek adəka bugol daw?

**8** Nə təmahak pikwen wa awan bay. Su mo zek nà, si egliz maza aya sə vuro way ataya awan. Nə tərak atan mətawak aya anga sa mak ikwen zek à kwanay.

**9** A alay a nen àga kwanay, aday na gak anan may anà dala dukwen, nə cəcihek pikwen wa awan bay. Do sə Makedoniya ahay ta taa zlak ayak sə vuro way nen sa gan may ata awan. A alay ata dukwen, nə bənak anan mbiyed anà dowan àga kwanay bay jiga awan, aday ni gan may sə cəce pikwen wa awan kula bay re.

**10** Na jak ikwen didem ata nà, tə sləmay ana Almasihu a, winen i nen inde ata awan. Nen nə təmahak dala a kwanay bay. Ni mba apan sa ga anan ti zek matanan. Dowan inde pə daliyugo sə Akaya i mba apan sə gufo apan 'am nà, ibay.

**11** Na ga matanan ata nà, anga nə pəlay kwanay bay bugol daw? A'ay, Mbərom a san zle nə pəlay kwanay bugol adəka.

**12** Aya əna, kawa anuno sa ga ata nə ni pərahan azar sa ga matanan hwiya, anga do sə tətak way mungwalay ataya tâ sa njad cəved sə həran nga i

zek bay, ta sa ja nə tinen ta ga mer su way kawa ana manay.

<sup>13</sup> Do ataya nà, tə təra zek a tinen dukwen kawa do maslan ana Yesu Almasihu didek aya, əna tinen do maslan ana Yesu ahay bay. Tə way a tinen sa ga ataya nà, ta njak do ahay.

<sup>14</sup> Anga nan, way a tinen a sa ga ataya nà, â gak ikwen masuwayan bay. Anga zek ana Fakalaw a dukwen kə tərak anan zek anahan kawa winen maslay a Mbərom do sa ka anan jiyjay re.

<sup>15</sup> Kak matanan cukutok nà, do ataya tə tərak anan zek a tinen kawa do si mer su way didek aya nà, â gak ikwen masuwayan sabay. Pə luvon sə sariya dukwen, ti njad magwagway si mer su way a tinen a lelibay ataya matana re.

### *Pol a ga ti zek tə dəce anahan ahay*

<sup>16</sup> Ni mənahan asa re, dowan â sa bayak nə nen bəlbəle a bay. Əna kak kə bayiken matanan dukwen, səmen anan kutok, kawa ana kwanay sə səmen anan anà do bəlbəle ataya awan, anga u no sa ga ti zek mənjoek ite re.

<sup>17</sup> 'Am uno saa ga ti zek ata nà, i zlan à nga anà Bahay Yesu bay, əna na ga kawa do bəlbəle aya kutok asanaw!

<sup>18</sup> Na ca apan nə do ahay bayak a tinen apan ti ga ti zek tə way sə daliyugo ahay. Matanan, nen dukwen ni ga ti zek kawa tinen ataya re.

<sup>19</sup> Kwanay nà, kə sənen way itəbay kələdaw? Kə səmen anan anà do sa ga ti zek ataya tə ataslay mivel nà, angamaw?

<sup>20</sup> A zlak ikwen à nga tə təra kwanay kawa 6ile a tinen aya awan, tə pa pikwen wa way kəriya awan, tə njak kwanay tə mungwalay, tə har anan

nga a tinen pə kwanay, aday tâ kapak ikwen ile i  
ide inde kutok. Kə səmen anan anà way ataya fok.

<sup>21</sup> Lele nà, waray i go, anga gədan a manay inde  
sa ga matanan tə kwanay ibay ata bidaw? A'ay!

Ni ja 'am sə bəlbəle həna kutok! Ni jan anà dowan  
ataya nà, tâ ga ti zek tə way kawa sa nan atan, aday  
nen ni ga anan ti zek tə way ata re.

<sup>22</sup> Tinen Ibəraninko ahay daw? Nen Ibəraninko  
ahay re. Tinen Isəra'ilə ahay daw? Nen Isəra'ilə  
ahay re. Tinen zahav ana Ibərahima ahay daw?  
Nen zahav ana Ibərahima re.

<sup>23</sup> Tinen do si mer su way ana Almasihu ahay  
daw? Ni ja 'am kawa nga a vuwo: Nen adəka bugol,  
nə zalay atan! Na gak mer su way zal tinen. Na pak  
dangay zal tinen. Tə ndabak nen zal tinen. Nen pa  
'am ana amac nə saray bayak awan.

<sup>24</sup> Saray dara, Yahuda ahay tə ndabak nen, alay  
kwa kuro fudo ibay kərtek.<sup>†</sup>

<sup>25</sup> Saray maakan, Ruma ahay tə vədfak nen tə  
sukol. Saray kərtek, tə tarak nen tu kon. Saray  
maakan, məsugurndolon sə a'am kè lizek umo  
anan kwalalan à bəlay inde. Nə njahak à a'am sə  
bəlay inde hway aday hwiyop re.

<sup>26</sup> A man sa bar uno ahay saray bayak a nə  
zukwa lize anga zəlaka, anga do sə akar ahay, anga  
do su kon uno ahay, anga do su kon azar aya re,  
à wulen su doh, à kibe, pa nga sə a'am, aday nə  
zukwa lize anga do sa jəka tinen do ana Almasihu  
ahay aday cəkəbay tinen do sə mungwalay ahay  
ata awan.

<sup>27</sup> Na yak nga sa ga mer su way ndelem ndelem,  
saray bayak a nə njəkak ahan bay. Nə dəmak may

---

† 11:24 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 25.3.

tu jom ndelem ndelem, saray bayak a na pak awan bay. Na taa nahay à maſ inde, na taa bar mənjəna zana.

<sup>28</sup> Mənjəna sə baslay dəce uno azar aya ḫukwen, u no sa ja pə way inde kərtek. Way sə vuro ajalay nga pac pac nà, anjahay sə egliz ahay.

<sup>29</sup> Dowan a kə njadak bəle nà, a təra kawa sa njad bəle ata nə nen. Dowan a kə slahak i ines inde ḫukwen, a han jiya nə pi nen.

<sup>30</sup> Kak cəved' inde sa ga ti zek nà, ni ga a ti zek nə tə bəle uno.

<sup>31</sup> Mbərom Bəbay ana Bahay a mənuko Yesu a san zle, na gad' mungwalay bay. Həruko anan nga pa sə viyviya awan.

<sup>32</sup> Bina, à alay a nen à Damas nà, do ana bahay Aretas sa daf à wulen su doh ata, a daf suje ahay sa ba anan məsudoh sə wulen su doh ataya awan, anga aday tâ ban nen.

<sup>33</sup> Əna, do a Yesu ahay ta daf nen à cəkarak məduwen a inde, ta ban apan liber sə dazay nen tə mufəlok si zled' sə wulen su doh. Na tam pə dowan ana bahay ata wa nà, matana awan.‡

## 12

### *Way a Mbərom sa kan anan anà Pol ataya awan*

<sup>1</sup> Bəlaray ni pərahan azar sə həran nga i zek mənjœk. Na san zle i man zek anà dowan bay, əna ni ja pə way a Mbərom sa kan anan anà dowan a inde aday sə dakan atan anan ataya awan.

<sup>2</sup> Na san dowan a inde, winen do ana Almasihu. Kà gak həna ava kuro nga fudo, Mbərom a gəba anan saa njahay mənjœk à man anahan

---

‡ 11:33 Ca pə Mer su way ahay 9.23-25.

à bagəbaga mburom. Izəne i cən sə zəbəy inde, izəne kəzlak ti zek anahan a acəkan. Na san bay. Mbərom nə, a san zle.

<sup>3-4</sup> Ayaw, na san way inde kərtək nə, Mbərom kəgəbak anan hus à jerne anahan. Izəne i cən səzubəy inde, izəne kəzlak ti zek anahan a acəkan. Na san bay. Mbərom nə, a san zle. Way anahan a səsləney ahay à man ata wa nə, dowan i mba apan sa ja anan təmiresl su do zənzen a bay, aday abay cəvəd inde sa ja anan ibay re.

<sup>5</sup> Ni ga a ti zek nə, tədowan ata kutok. Əna pi zek uno nə, ni ga anan ti zek bay, si təbəle uno dəkdek.

<sup>6</sup> Kwa abay nə gan may sa ga anan ti zek dəp nə, nətərək do bəlbəle a bay, anga ni ja nə way didek awan. Əna ni ga a ti zek bay, anga u no dowan a sa dəfəo apan anga way a nen səhəran a nga i zek ataya bay. U no do ahay tədəfəo apan adəka nə, anga təslənek didek sa 'am uno, aday təcanak anan anəanjahay uno re ata awan.

<sup>7</sup> Abay ni mba apan sa ga kwecele anga way ana Mbərom səduko anan ataya fok. Aya əna, Mbərom a kədəfək uno way kawa adak i zek inde, sa ga alay ti nen. Mbərom u go way ata dükwen, tu do maslan ana Fakalaw, aday nəhəran nga anəzek bay.

<sup>8</sup> Na gak amboh saray maakan, anga aday Bahay a nuko Yesu àgəba puno wa dəce ata awan.

<sup>9</sup> Əna a mbəduho apan, a wa: «Sumor uno i slak da, anga məgala uno a ga mer su way ù do inde nə, à alay a winen bəle awan.» Nəsləne matanan cəna, u zlo ànga səhəran nga anəzek anga nen bəle a kutok, anga aday məgala ana Almasihu àga mer su way i nen inde lele.

<sup>10</sup> Matanan, ni taslay mivel anga nen do bəle

awan. Kwa â ga nə do ahay tə gənuho kabay do ahay ta ga alay ti nen, kwa â ga nə ni sa məndolor sa 'am kabay ni slahay à dəce inde, na san zle kutok, way ataya ti təro anga Almasihu. Aday ni taslay mivel anga à alay a nen bəle ata nà, Almasihu i vuro məgala.

*A nan anà Polnà, Korintu ahay tâ pəlay anan asa*

**11** Na ja 'am kawa nga a vuwo, əna ines a kwanay. Nə həran nga anà zek nà, anga kwanay a ki gen anan way ata bay. Anga kwa â ga nə nen awan kəriya awan, do sa jəka tinen do maslan a Yesu məduwen aya ata nà, tə zalay nen tə awan a ibay.

**12** A alay a nen àga kwanay ata nà, na ga mer su way uno ahay nə tə munapanaw awan, aday Mbərom kà gak masuwayan sə way ahay tə alay uno bayak a cara cara. Masuwayan sə way ataya tə dakay anan nà, nen do maslan a Mbərom a kutok.

**13** Awan a inde lele na gak àga do a Yesu ahay à man a hinen aday na gak anan àga kwanay bay nà, inde daw? Na gak àga kwanay bay nà, way kərtek: Nə cəcihek pikwen wa awan bay. Kak sə cəbak ikwen nə way ata nà, pəsen uno anan asəka!

**14** Həna nà, ni i zlak ayak àga kwanay bəse kutok, aday ata na zlak ayak àga kwanay nə saray maakan. Matanan ni i ngam kê viren uno awan a kwanay kutok bay re. Nə pəlay nə zek a kwanay awan, bina way a kwanay ahay bay. I təra kawa atə bəbay tə gwaslay anahan ahay. Gwaslay ahay tə varan way anà bəbay bay, əna bəbay a varan way anà gwaslay ahay.

**15** Kwa nê lize anan way uno ahay fok, kwa nâ yan nga anà zek hus à sa mac pê cêved sa mak ikwen zek dêp nà, i go awan bay, ni taslay anan mivel hwiya. Iya, cêkâbay ki i pâlen nen sabay, anga nê pâlay kwanay kè zalak bugol daw?

**16** Na wa kê sânen zle ba? Nê cêcihek pikwen wa awan bay. Ùna do a kwanay azar aya ta wa: «Pol nê wurwer awan. A nan sê têma puko wa dala tê wurwer.»

**17** Nê njækak ikwen uda nê kékamaw? Nê njækak ikwen uda nà, ta sê slènak ayak do ahay àga kwanay ata daw? Bayiken apan lele aday.

**18** Na jan anà Titus nê â zlak ayak àga kwanay. Pê kertek a tê Titus, nê slènak ayak mérak a hinen ata re, kê sânen anan zle lele. Sê têma pikwen wa way tê wurwer nà, Titus a kélédaw? A'ay! Anga way a Titus sa ga ata nà, na ga dûkwen matanan re, mivel a manay a nê kertek awan.

**19** Way a manay sê vindek ikwen ayak hêna à dêrewel a anan inde ataya nà, a ga pikwen nê më vindek ikwen ayak anga aday kè njiden pumo alay sa 'am sabay kutok daw? Manay ma ja 'am a anaya nê pa 'am a Mbërom, kawa sa zlan à nga anà Almasihu. Car uno ahay, ma jak ikwen ayak way ataya fok, anga a nan umo sa mak ikwen zek sa zla pa 'am pa 'am pê cêved ana Mbërom.

**20** Sa pak upo zlawan jiga nà, ni zlak ayak àga kwanay nê ni njad kwanay pê cêved lelibay aya awan, azla a kwanay ata i zlo à nga bay. Kak matanan nà, azla si zek uno a dûkwen i zlak ikwen à nga bay re. Izène, na sak a zlak ayak nà, ni canan nê ki têrihen, ki gen sérak ahay, ki gen mivel ahay pi zek, ki gëzlen zek, ki gânihen anan i zek ahay, ki

gəđen anan azar anà do ahay, ki həren anan nga i  
zek, aday ki gen rawraw.

<sup>21</sup> Sa pak upo zlawan asa nà, na sak a dəzlek  
ayak àga kwanay maza nə Mbərom uno i puko  
waray i ide anga kwanay. U go nə kawa ni i tan  
à nga anà do sa ga ines ahay bayak a àga kwanay  
asa, tə mbədahak anan lœn anà ines ataya itəbay.  
Izane ti pərahan azar sa ga sədœk, sə kukwaran  
azar anà uwar ahay, sa ján uho. Kak ti ga matanan  
cəna, ata i go ayam.

## 13

### *Mədakwidok sa 'am ana Pol ahay*

<sup>1</sup> A alay a ni zlak ayak àga kwanay mə slala  
maakan ata nà, dī i gan sariya anà do sa ga way  
lelibay ataya awan. Ata dī ga kawa ana Deftere a  
Mbərom sa ja ata kutok: «Kak dowan a kà zlahak  
pu do nà, tâ njad do sə side way ata do ahay cew  
kabay maakan.\* »

<sup>2</sup> Anuno sa zlak ayak àga kwanay mə slala cew  
ata nà, na jak anan ù do sa ga ines ataya tâ mbəsak.  
Kwa anà do azar aya dükwen nə gafak atan 'am  
matana re. Kwa həna nen dəren dəp nà, ni man  
ayak anà 'am uno ata re: Na sak a zlak ayak nà, ni  
kəta anan do sa ga ines ahay nə fok.

<sup>3</sup> Na wa, a nak ikwen sa san anan, Almasihu  
winen apan i ja 'am ti nen ba? Ki i sənen anan  
kutok! Winen nə bəle kawa nen bay, a ga mer su  
way anahan à wulen a kwanay nə tə məgala awan.

<sup>4</sup> Ayaw, à alay a tə daray anan pə dədom mə  
zləlŋađ ata nà, kà mak anan nga anahan kawa

---

\* <sup>13:1</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 19.15.

do bèle a wanahan. Ḗna h̄ena winen t̄ sifa pa s̄e viyviya awan, t̄ m̄gala a Mb̄rom. Manay k̄ema, m̄e japay n̄a t̄ winen awan. Ayaw, t̄ day hinen n̄a manay bèle aya kawa winen, Ḗna manay t̄ sifa aya t̄ winen a re. Ma sak a zlak ayak àga kwanay kutok n̄a, mi ga mer su way d̄ukwen t̄ m̄gala a Mb̄rom.

<sup>5</sup> Na jak ikwen n̄a, cen ide à mivel a kwanay ahay inde aday, kak k̄e d̄afen nga p̄e Yesu acakan n̄a, ki s̄enen anan kutok. Almasihu Yesu winen inde à mivel a kwanay ahay n̄a, k̄e s̄enen bidaw? A ga upo dukwen, k̄e sliren p̄e c̄aved anahan wa bay,

<sup>6</sup> aday ki cinen umo manay n̄e do maslan ahay t̄ d̄idek aya awan, aday m̄e slarak p̄e c̄aved wa bay re.

<sup>7</sup> Manay apan mi gan amboh anà Mb̄rom n̄a, dowan à sa ga ines à wulen a kwanay inde sabay. Kwa à ga n̄e do ahay ta ca apan kawa ma gak mer su way t̄ c̄aved awan, kwa à ga n̄e do ahay ta ca apan n̄e ma gak mer su way t̄ c̄aved a bay d̄ep n̄a, a nan umo n̄e, gen lele hwiya.

<sup>8</sup> Ma ja matanan n̄a, anga manay mi mba apan si nes anan d̄idek a Mb̄rom bay, mi mba apan sa ga n̄e way sa zla anan d̄idek anahan pa 'am pa 'am V̄erre.

<sup>9</sup> Kak kwanay m̄gala aya p̄e c̄aved a Mb̄rom n̄a, mi taslay mivel, kwa manay bèle aya d̄ep n̄a, na. Kem anà Mb̄rom aday à mak ikwen zek sa ma p̄e c̄aved anahan maza awan asa.

<sup>10</sup> Na lah s̄e vindek ikwen ayak derewel a anan n̄a, anga u no ni saa d̄azlek ayak n̄a, k̄e mb̄dihen anan lœn anà ines ataya coy. Ni gan may saa nḡeraz p̄e dowan sabay. T̄ d̄idek a n̄e Bahay a nuko k̄e varak uno c̄aved s̄e nḡeraz pikwen, Ḗna anga

sa mak ikwen zek sa zla pa 'am pa 'am pə cəved anahan, bina saa ma kwanay à dəba adəka bay.

**11** Mərak uno ahay, həna ni ndav anan derewel uno kutok. Tislen mivel. Gen məgala sa har pə cəved a Mbərom, pəken sləmay pə way uno sa jak ikwen, 'am â zlak ikwen pi zek ahay, njihen à zay inde lele. Ata Mbərom, do sə pəlay do ahay fok aday sə varan atan zay ata, i njahay tə kwanay a fok.

**12** Jen anan 'am i zek ahay lele kawa kwanay tə mərak ahay. Do a Yesu ahay à man a anan fok ta jak ikwen ayak 'am.

**13** Bahay a nuko Yesu Almasihu â gak ikwen sumor anahan, asan zek a Mbərom â ga inde à wulen a kwanay, aday Apasay Cəncan a â jipay kwanay fok pə kərték awan.

**Mbuko: Aɓan 'am wiya awan  
The New Testament in the Mbuko language of  
Cameroon (CM:mqb:Mbuko)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mbuko

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mbuko

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-14

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 May 2025 from source files  
dated 14 May 2025  
85377c5a-ee2b-5540-a6b5-8f8a5a729092